

Gr 3 Storybook



Gosiame yo utlwileng botlhoko

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated, or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

Authors: Mokaila Primary School, Grade 3A, 2022:

Lulu Pabalelo Bereng, Mosimanegape Boalemang, Reamoleboga Dichabe, Kesaoleboga Diseko, Oratile Diseko, Reamogetswe Diseko, Rethabile Diseko, Tlotlang Diseko, Reaobaka Kelaotswe, Olesego Leshomo, Reneilwe Lobisa, Matlhogonolo Maiketso, Baitshepi Mhlongo, Tlotlo Mmiga, Tshepang Moeng, Kgosi Mogamisi, Mphoentle Mokgethi, Bogolo Precious Mokwene, Ogona Mokwene, Tlotlo Mokwene, Tshenolo Resegofetse Molatlhegi, Gosiamé Molatlhwa, Remolebogile Molatlhwa, Reneilwe Molatlhwa, Gontse Molefe, Molemo Molefe, Tlhalefo Moloji, Tshepiso Molokele, Reatlegile Moloko, Lethabo Moreosele, Tlhalefang Moreosele, Reneetswe Mosiedi, Moemedi Joel Mothusi, Olebogeng Motsamai, Rorisang Motsamai, Reaoleboga Motshabi, Olerato Motsoeneng, Sonnyboy Peacock, Oleseng Phikoko, Bontle Segopolo, Remotshepile Segopolo, Reneilwe Segopolo, Reamogetswe Sethibelo.

School: Mokaila Primary School

Principal: Ellen Leping

Teacher: David Mokgadi

CRC: Boitshoko Maseng

Fieldworker: Nomhle Mboneni

Illustrators:

Cover: Reamoleboga Dichabe

Page 1: Kesaoleboga Diseko

Page 2: Oratile Diseko

Page 3: Reamogetswe Diseko

Page 4: Olesego Leshomo

Page 5: Baitshepi Mhlongo

Page 6: Mphoentle Mokgethi

Page 7: Mogamisi Kgosi

Font within booklet: Grade 1 font by Edu-Aid

Translating and

Language editing: Gaoretelelwe Benjamin Phuti

Websites and links were correct at the time of publication.

For further information about the project, please visit

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.

The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.

London South Bank University, United Kingdom.

The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).



1

Kwa phaposing ya
mophato wa boraro
gone go na le
mosimane a bidiwa
Tshepang a le pelo e
maswe ebile a kgerisa
barutwana ba bangwe
mongwe wa bone e le
Gosiame.

2



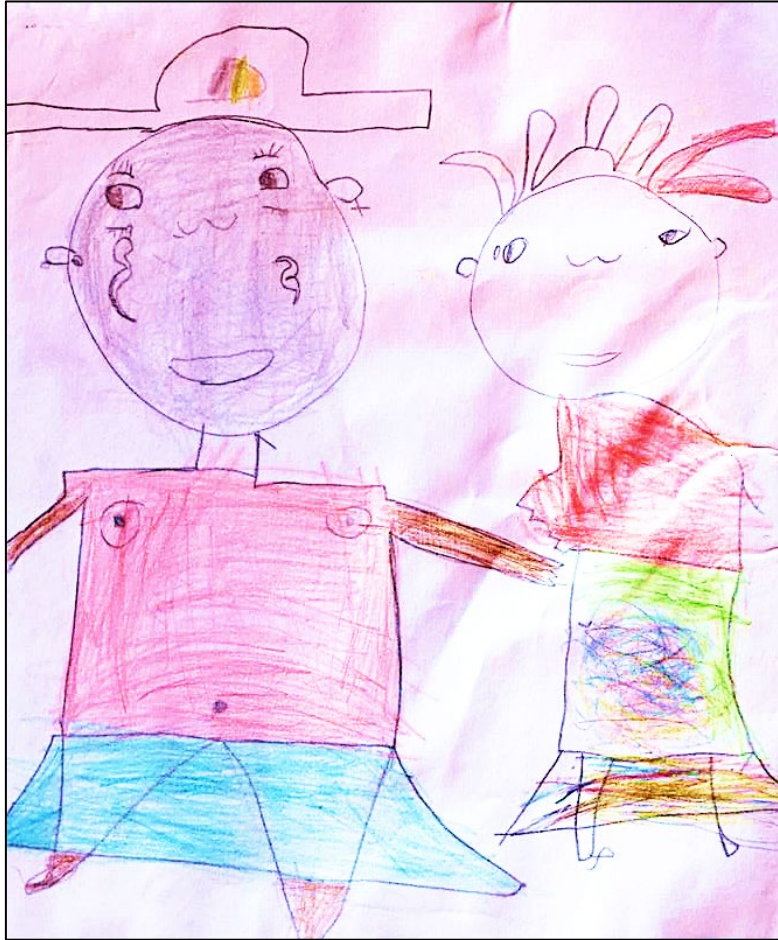
Tsatsi lengwe o ne a
latlhela dibuka tsaga
Gosiame fatshe mme
a mo tseela dipensele.



Barutwana ba
bangwe ba ne ba
motshega e bile ba sa
mo thusi. Gosiamme o
ne a utlwile botlhoko
mme o ne a lela go bo
na ditiragalo tsa go
tshwana le tsena di
mo diragalela.



Digalase tsa ga Gosiame
tsa matlho di ne tsa wela
fatshe ebile Tshepang ne
a digata le ka maoto ke
fa di kgaoga ka bogare
mme barutwana
batswelela ka go tshega.
Boalemang o ne are ke
tla bona gore o tla tlhole
o tsa kae digalase gape.



Pelo ya Gosiame e ne o
kare e ka thubega ka
bogare a bona gore
barutwana botlhe ba
phaphosi ya gagwe ga ba
mo rate, ebile mongwe wa
barutwana o ne a mo
kgoromeletsa fatshe ebile
sekipa sa gagwe le sekete
sa sekolo o ne o kare
khaete e makgasa.



Gosiame o ne a fitlha a
bolelela mmaagwe ka
ditiragalo tse di mo
diragaletseng. O ne are ga
a sa tlhole a ya sekolong
gape. Mmaagwe o ne a
mmotsa matsapa keng. O
ne a re barutwana ba
bangwe baa mo betsa ebile
ba mo tseela dipensele tsa
gagwe



13

Mo mosong yo o latelang
ke fa mmaagwe Gosiame
a tsamaya le ena go ya
kwa sekolong go bolelela
morutabana ka ditiragalo
tsotlhe. mme morutabana
o ne a bua le baithuti bao
ebile ba ile ba ikopela
maitshwarelo ebe ba
rekela Gosiame digalase
tša matlho tse dintšha.

14

The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

Gosiame yo utlwileng botlhoko

Authors:

Mokaila Primary School, Gr 3, 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

